



UGARIT Editions



NON STOP LIGHTNING



Partant du principe que la valeur peut parfois surgir là où l'on ne l'attend pas, Ugarit pose un regard singulier sur son environnement.

Dénouer, accumuler, jouer...contribuent à une approche différente de la matière, de l'information.

Avec une application design, Ugarit transforme l'œuvre en produit.

Fort de cette démarche, Ugarit se propose d'industrialiser l'œuvre d'Art, de développer et formaliser tout concept afin d'en affranchir le fond.

Intégrant la création, la fabrication et la distribution de ses produits, Ugarit en certifie la qualité comme le service.

La forme reste standard, le fond devient unique de par une composition colorée propre à chaque exemplaire.

Celui-ci profitant d'une efficacité lumineuse de première catégorie grâce à l'emploi de sources d'éclairage de haute performance énergétique.

Les œuvres présentées ici sont la première expression de cette démarche artistique-industrielle.

UGARIT ...de l'Art au Design, de l'œuvre au produit...

Ugarit bases its essence on the fact that value can sometimes appear where it is least expected.

To divert, to accumulate, to play...all that contributes to a different approach regarding the matter and the information conveyed.

With a design application, Ugarit changes the object into a product.

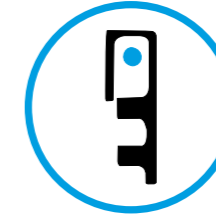
Strengthened by this approach, Ugarit intends to industrialize the work of Art, to develop and to formalize all concepts in order to extract the substance.

From its creation to its production, and distribution, Ugarit can certify the quality and service.

Only the shape remains standard, the substance however becomes unique thanks to colour compositions specific to each model.

The Works presented hereby are the first expression of this artistic and industrial approach.

UGARIT ...from Art to Design, from work to product...



Ugarit stellt, durch einen künstlichen Schritt, eine ewige Fragestellung vor.

Sie geht davon aus, dass, das Wert entstehen kann, wo sie nicht erwartet wird.

Umleiten, anhäufen, spielen... trägt zu bei, den Werkstoff anders zu betrachten.

Durch eine Designanwendung, verändert Ugarit das Kunstwerk in Produkt.

Ugarits Ziel besteht dazu, das Kunstwerk zu industrialisieren, jeden Konzept zu entwickeln und formalisieren, um die reine Bedeutung hervorzuheben.

Weil Ugarit selbst ihre Produkte erzeugt, produziert und verkauft, kann sie die Qualität und die Leistung beglaubigen.

Nur die Form bleibt standard. Das gründliche Teil des Stückes wird einzigartig, weil seine farbliche komposition selbst einzigartig ist und sich an jede Umgebung anpasst.

Die vorgestellten Kunstwerke sind der erste Ausdruck dieses künstlich-industriellen Schritts.

UGARIT ...Von der Kunst zum Design, vom Kunstwerk zum Produkt...

Mediante un approccio artistico Ugarit pone un quesito permanente.

Partendo dal principio che il valore, talvolta, può scaturire da dove meno te lo aspetti.

Sviare, accumulare, giocare... aiuta ad avere un rapporto differente con la materia, con l'informazione.

Applicando il design, Ugarit trasforma l'opera in prodotto.

Forte di questa idea, Ugarit si propone così di industrializzare l'opera d'Arte, di sviluppare e dar forma ad ogni concetto per meglio liberarne il senso.

Integrando la creazione, la fabbricazione e la distribuzione dei suoi prodotti, Ugarit ne certifica qualità e funzionalità.

Solo la forma resta standard, lo sfondo diventa unico, attraverso una composizione di colori specifica per ciascun.

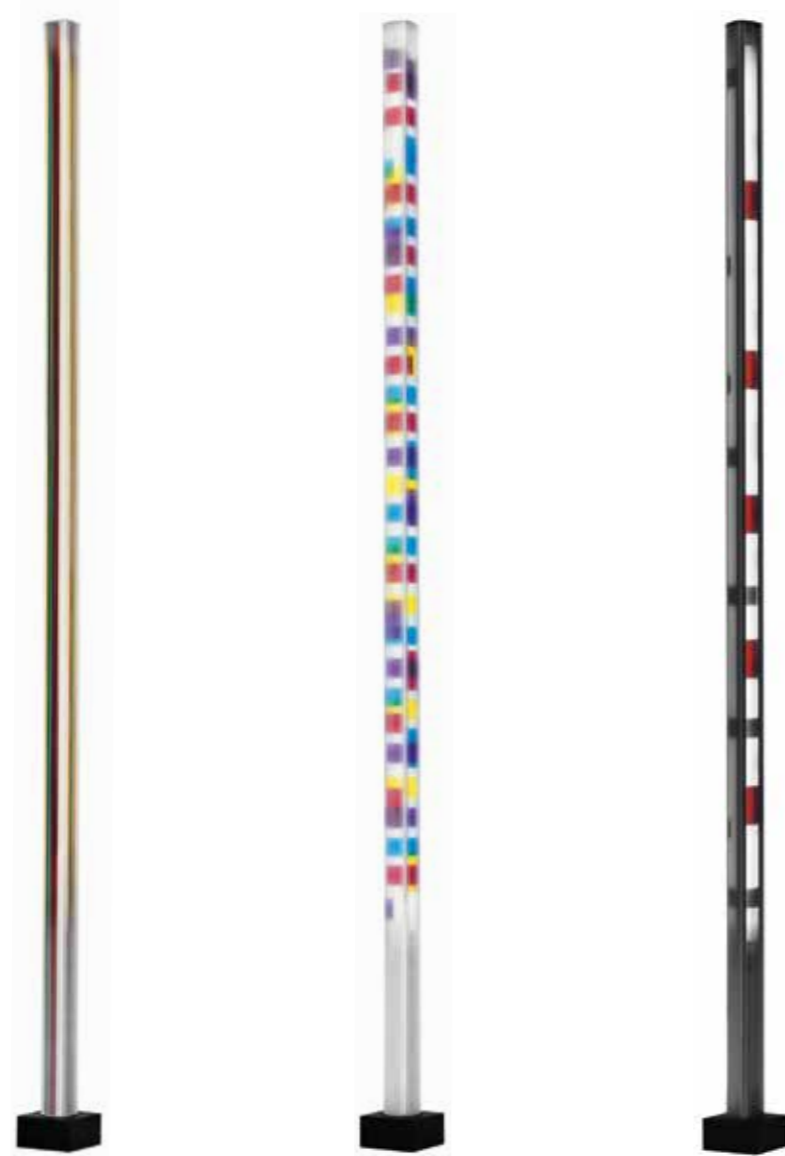
Le opere presentate qui sono la prima espressione di questo percorso artistico-industriale.

UGARIT ... dall'Arte al Design, dall'opera al prodotto...

GUPPY

Guillaume Crouzier

La fusion des talents est supérieure à leur simple addition.
Bernard Werber



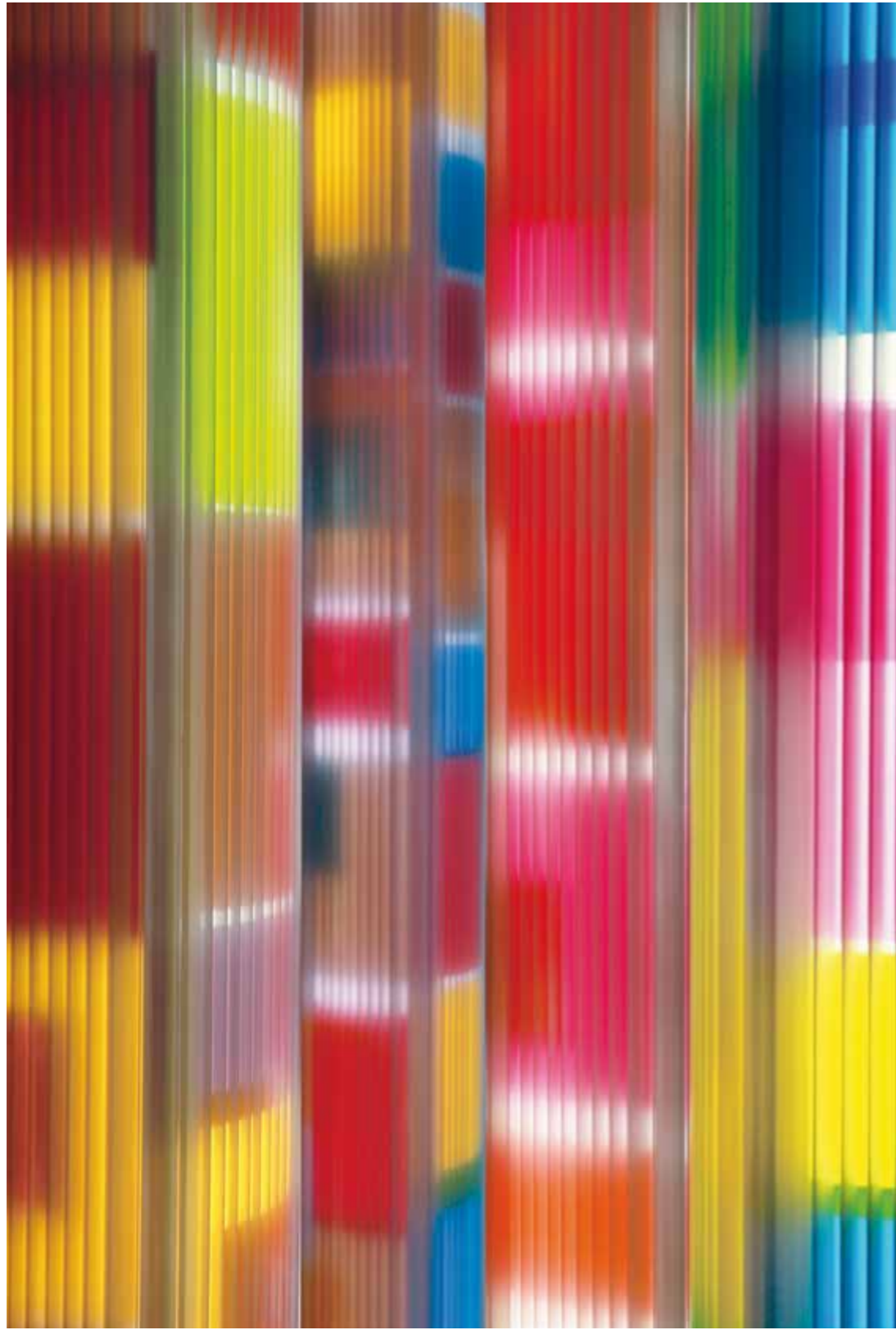
Tube polycarbonate double paroi, teinté blanc (GB) ou gris (GG), de section 5/5 cm(G37) ou 8/8 cm(G56). Pied en acier laqué époxy noir, alimentation électronique du (des) tube(s) fluorescent(s) Daylight et composition selon 130 nuances de couleurs d'une trame unique.

Polycarbonate double-wall tube, painted white (GB) or grey (GG), diameter 5/5 cm(G37) or 8/8 cm(G56). Steel foot painted with black epoxy lacquer, electronic power supply for the Daylight fluorescent tube(s) and unique composition based on 130 different shades.

Rohr aus doppelwandigem Polycarbonat, Weiß (GB) oder Grau (GG), Querschnitt 5/5 cm(G37) oder 8/8 cm(G56). Fuß aus Stahl, Finish Epoxidlack, schwarz, elektronisch geregelte Speisung der Daylight-Leuchtstoffröhren, Schaffung einer einzigartigen Farbkomposition aus insgesamt 130 Farbtönen.

Tubo in polycarbonato a doppia parete, verniciato bianco (GB) o grigio (GG), di sezione 5/5 cm(G37) o 8/8 cm(G56). Piede in acciaio laccato epossidico nero, alimentazione elettronica del/ dei tubo/i fluorescente/i Daylight e composizione secondo 130 sfumature di colore di un'unica trama.





HOMMAGE

Guillaume Crouzier

Rien ne naît ni ne périt, mais des choses déjà existantes se combinent, puis se séparent de nouveau.
Anaxagore de Clazomènes



Prix du Vitra design Museum

Construction quadrangulaire de section 4,5 cm en aluminium micro perforé et laqué époxy, réalisée d'après l'œuvre de Piet Mondrian.

Pied en acier laqué époxy noir, alimentation électronique du(des) tube(s) fluorescent(s) Skywhite et composition selon cinq coloris d'une trame unique, assemblée à la main façon puzzle.

Vitra Design Museum Price

Quadrangular aluminium construction diameter 4.5 cm, microperforated and epoxy lacquer, based on the work by Piet Mondrian. Steel foot painted with black epoxy lacquer, electronic power supply for the Skywhite fluorescent tube(s) and composition using a single series of five colours assembled by hand like a puzzle.

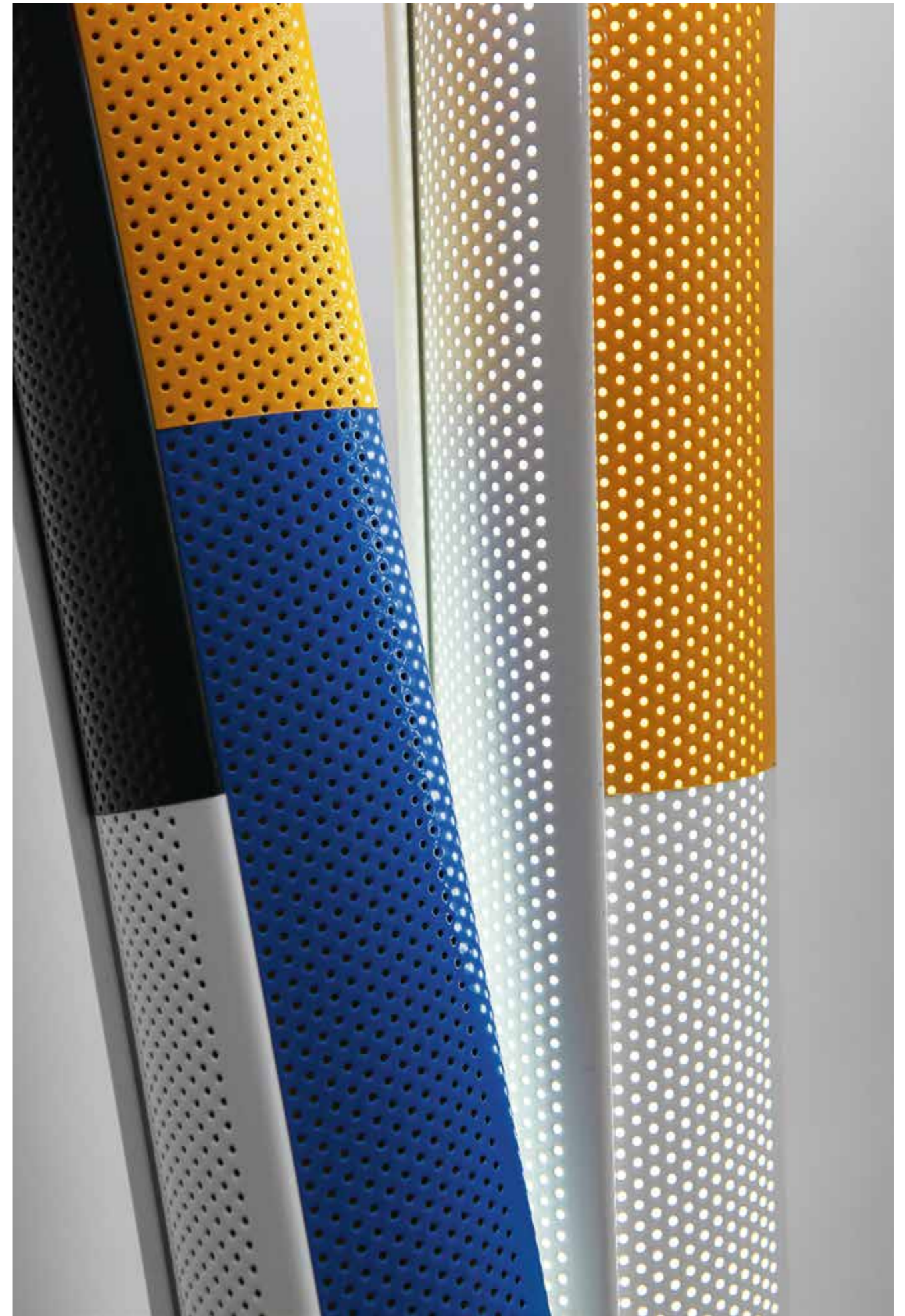
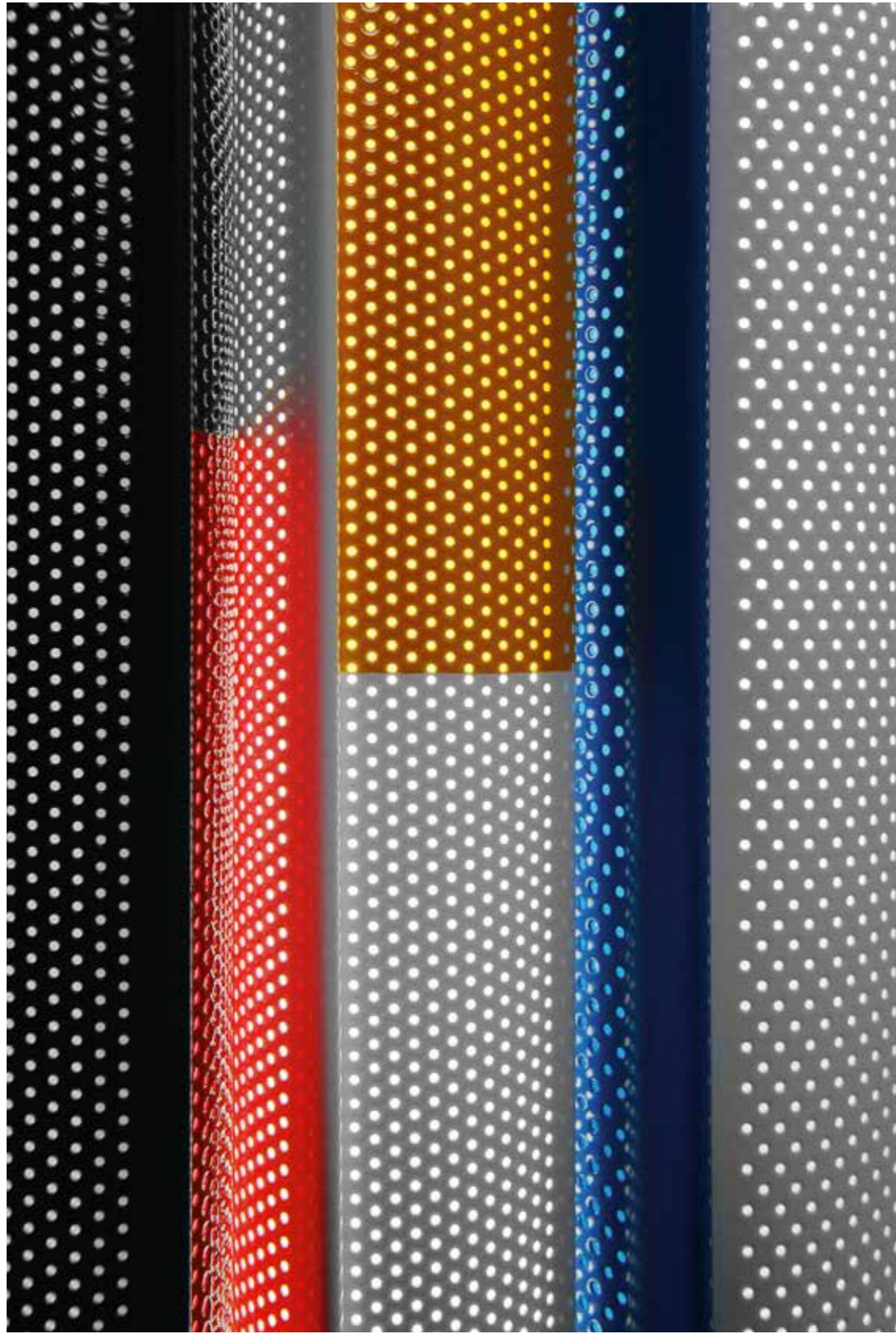
Preis der Vitra Design Museum

Viereckige Konstruktion aus mikroperforiertem Aluminium, Querschnitt 4,5 cm, Finish Epoxidlack, dem Werk von Piet Mondrian nachempfunden. Fuß aus Stahl, Finish Epoxidlack, schwarz, elektronisch geregelte Speisung der Skywhite-Leuchtstoffröhren, Zusammenstellung eines einzigartigen Farbrasters aus fünf Farbtönen von Hand arrangiert nach Art eines Puzzles.

Prezzo del Vitra Design Museum

Struttura quadrangolare in alluminio micro perforato, di sezione 4,5 cm laccato epossidico, realizzata alla maniera di Piet Mondrian. Piede in acciaio laccato epossidico nero, alimentazione elettronica del/ dei tubo/i fluorescente/i Skywhite e composizione secondo cinque tinte di un'unica trama, assemblata a mano a mo' di puzzle.

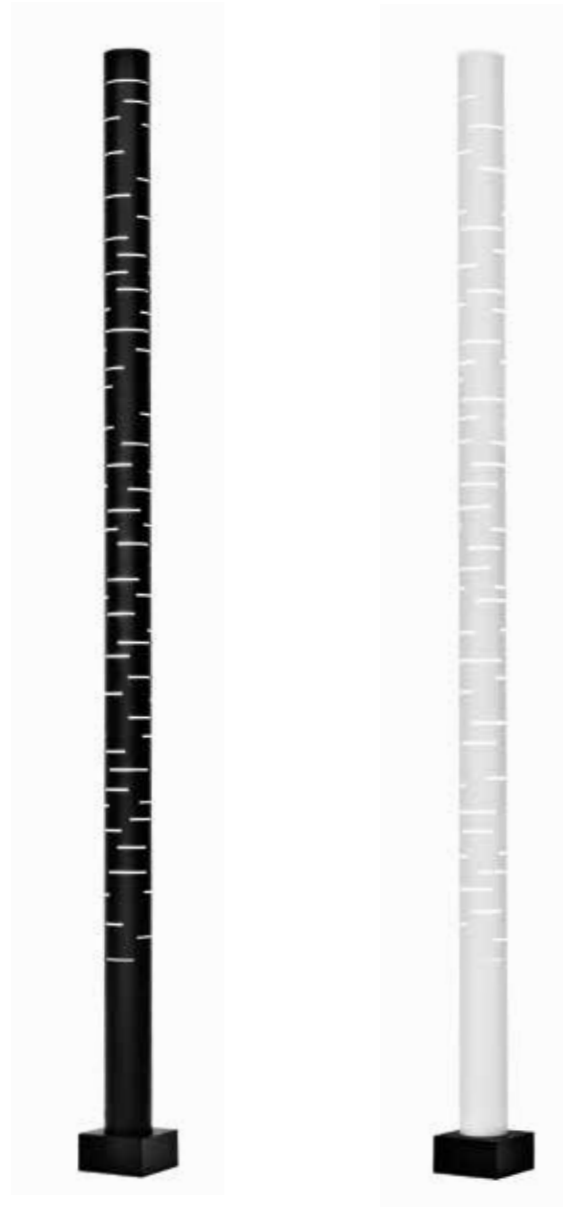




METROPOLIS M80

Guillaume Cruzier

Nous ne remarquons pas les trains qui arrivent à l'heure, juste ceux qui sont en retard.
Edward Murphy



Tube en aluminium de section 8 cm, tronçonné et laqué époxy blanc mat/noir sablé.
Pied en acier laqué époxy noir, alimentation électronique du (des) tube(s) fluorescent(s) Daylight/Skywhite.

Aluminium tube, diameter 8 cm, sectioned and lacquered with matt white/sanded black.
Steel foot painted with black epoxy lacquer, electronic power supply for the Daylight/Skywhite fluorescent tube(s).

Aluminiumrohr, Querschnitt 8 cm, abgelängt, Finish Epoxidlack, Weiß matt/Schwarz sandgestrahlt.
Fuß aus Stahl, Finish Epoxidlack, schwarz, elektronisch geregelte Speisung der Daylight-Skywhite Leuchtstoffröhren.

Tubo in alluminio di sezione 8 cm, tagliato e laccato epossidico bianco opaco/nero sabbato.
Piede in acciaio laccato epossidico nero, alimentazione elettronica del/ dei tubo/i fluorescente/i Daylight/Skywhite.

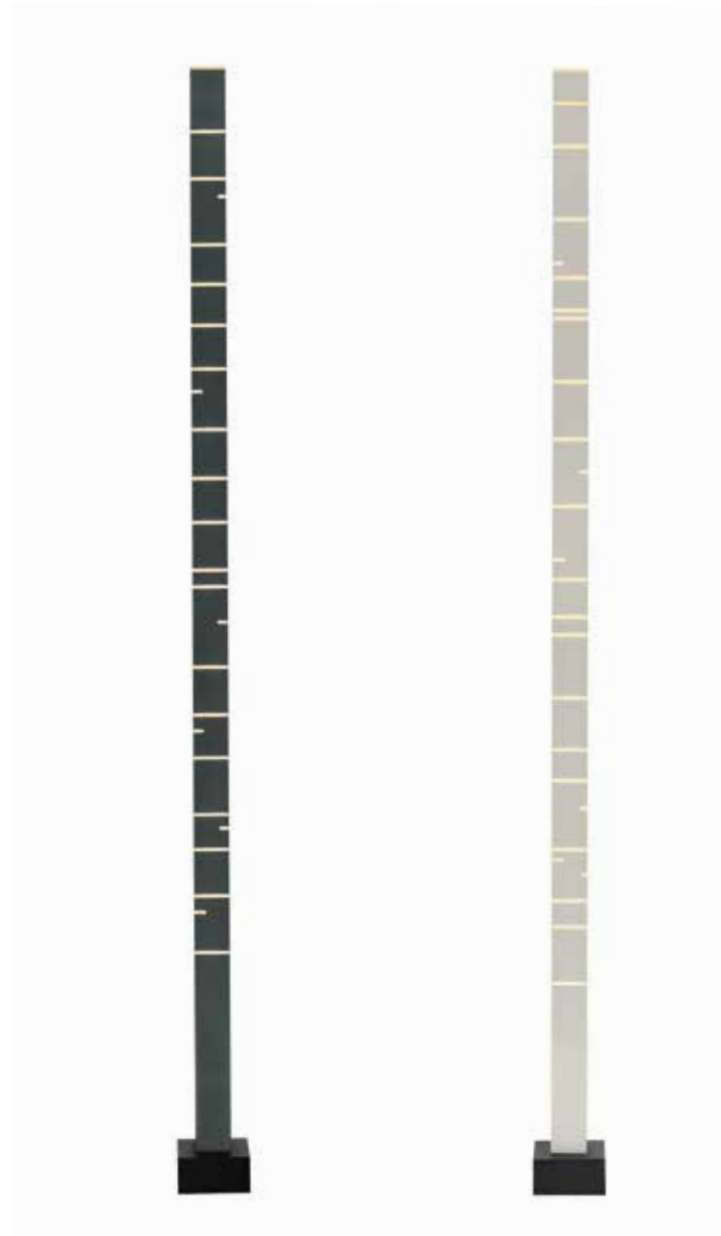




METROPOLIS MC60

Guillaume Crouzier

Qui ne cherche pas, trouve.
Maryann



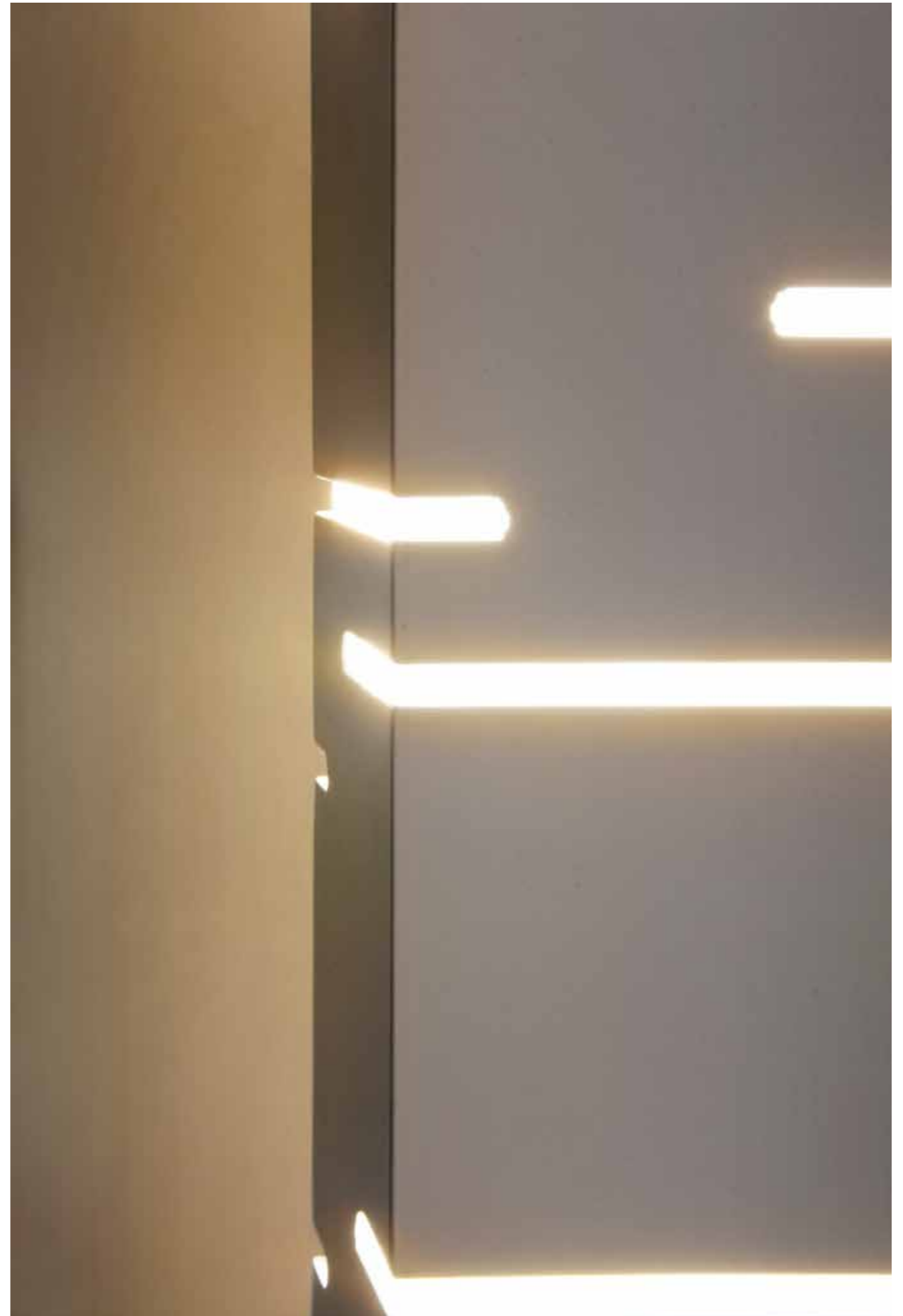
Tube en aluminium de section 6/6 cm tronçonné d'une trame unique et laqué époxy gris clair/foncé.
Pied en acier laqué époxy noir, alimentation électronique du (des) tube(s) fluorescent(s) WarmWhite.

Aluminium tube, diameter 6/6 cm, sectioned and lacquered with light/dark grey epoxy.
Steel foot painted with black epoxy lacquer, electronic power supply for the WarmWhite fluorescent tube(s).

Aluminiumrohr, Querschnitt 6/6 cm, abgelängt, Finish Epoxidlack, Hellgrau/Dunkelgrau.
Fuß aus Stahl, Finish Epoxidlack, schwarz, elektronisch geregelte Speisung der WarmWhite-Leuchtstoffröhren.

Tubo in alluminio di sezione 6/6 cm, tagliato e laccato epossidico grigio chiaro/scuro.
Piede in acciaio laccato epossidico nero, alimentazione elettronica del/dei tubo/i fluorescente/i WarmWhite.





METROPOLIS M110

Guillaume Cruzier

Murphy était un optimiste.
O'Toole



Cylindre en aluminium de
format 11/24 cm, tronçonné et
laqué époxy.
Ampoule CFL Coolwhite /
Warmwhite.
Disponibile en 3 coloris.

Aluminium cylinder,
format 11/24 cm, sectioned and
epoxy lacquer.
CFL bulb Coolwhite / Warmwhite.
Available in 3 colours.

Aluminiumzylinder,
format 11/24 cm, abgelängt, finish
epoxidlack.
Leuchtmittel CFL Coolwhite /
Warmwhite.
Verfügbar in 3 farbtönen.

Cilindro in alluminio
formato 11/24 cm, tagliato e
laccato epossidico.
Lampada CFL Coolwhite /
Warmwhite .
Disponibile in 3 tinte.





TATIANA

Claude Lecante & Guillaume Crouzier

B.S : Bonjour

T : J'avais peur que nous nous rations, je n'ai pas trouvé le pain de campagne

B.S : Nous ne pouvions pas nous rater Tatiana,...en route !

B.S : On a retrouvé le requin qui a dévoré Rodriguez

T : Oui, dans une fabrique de conserves

B.S : et Rodriguez,....pauvre vieux Jo

T : ouais

B.S : Vous avez un grain de peau admirable.

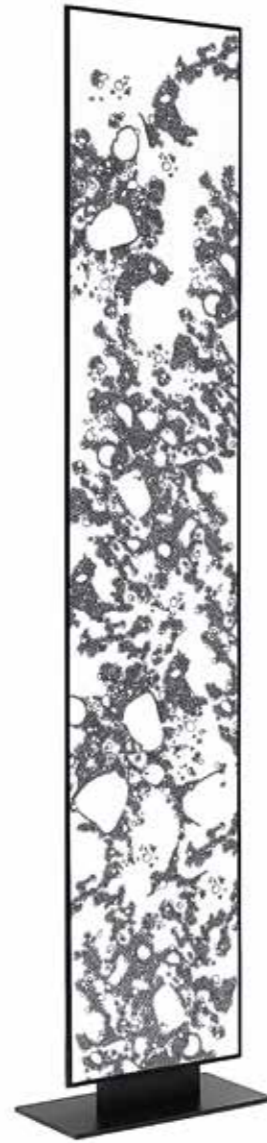


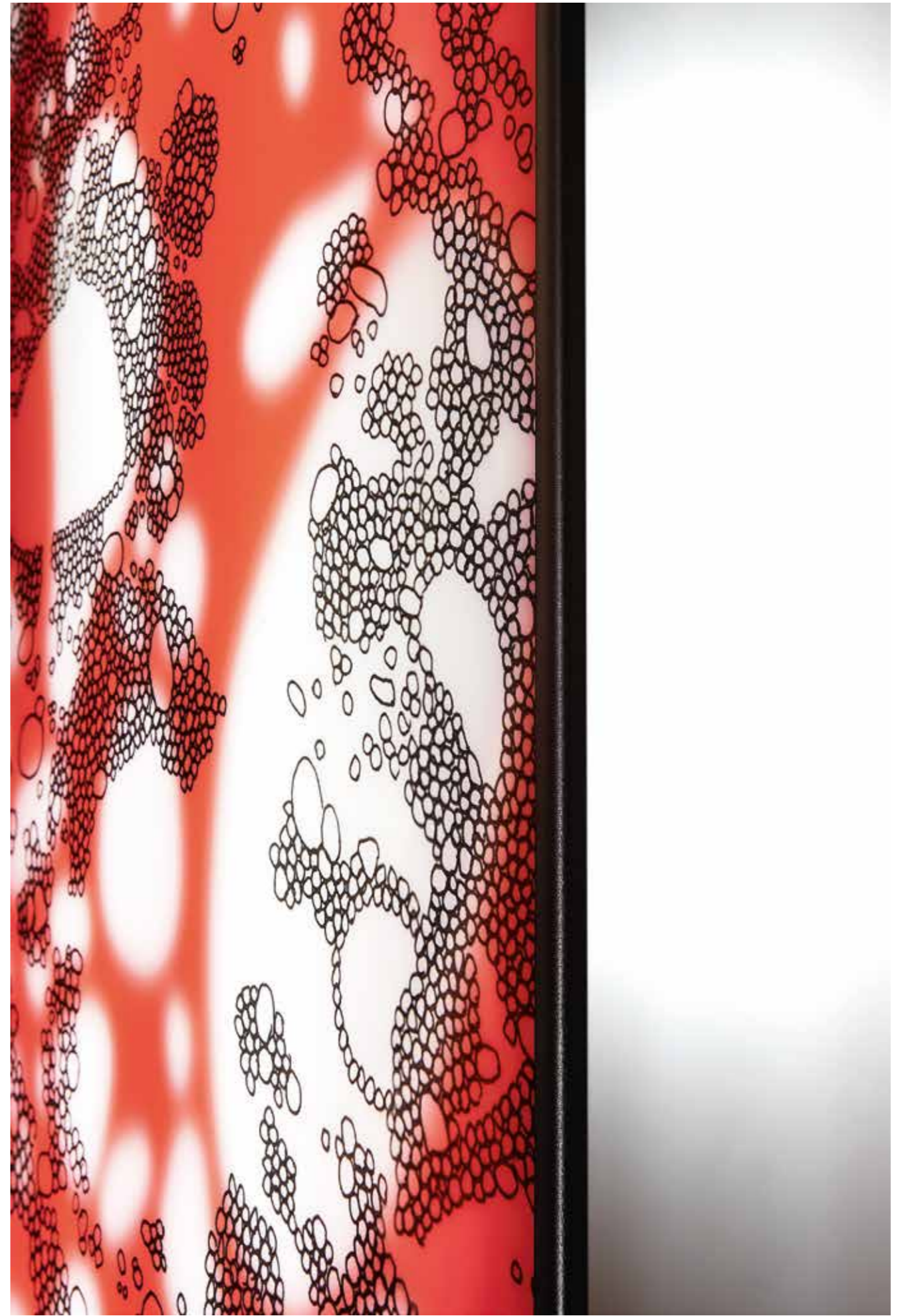
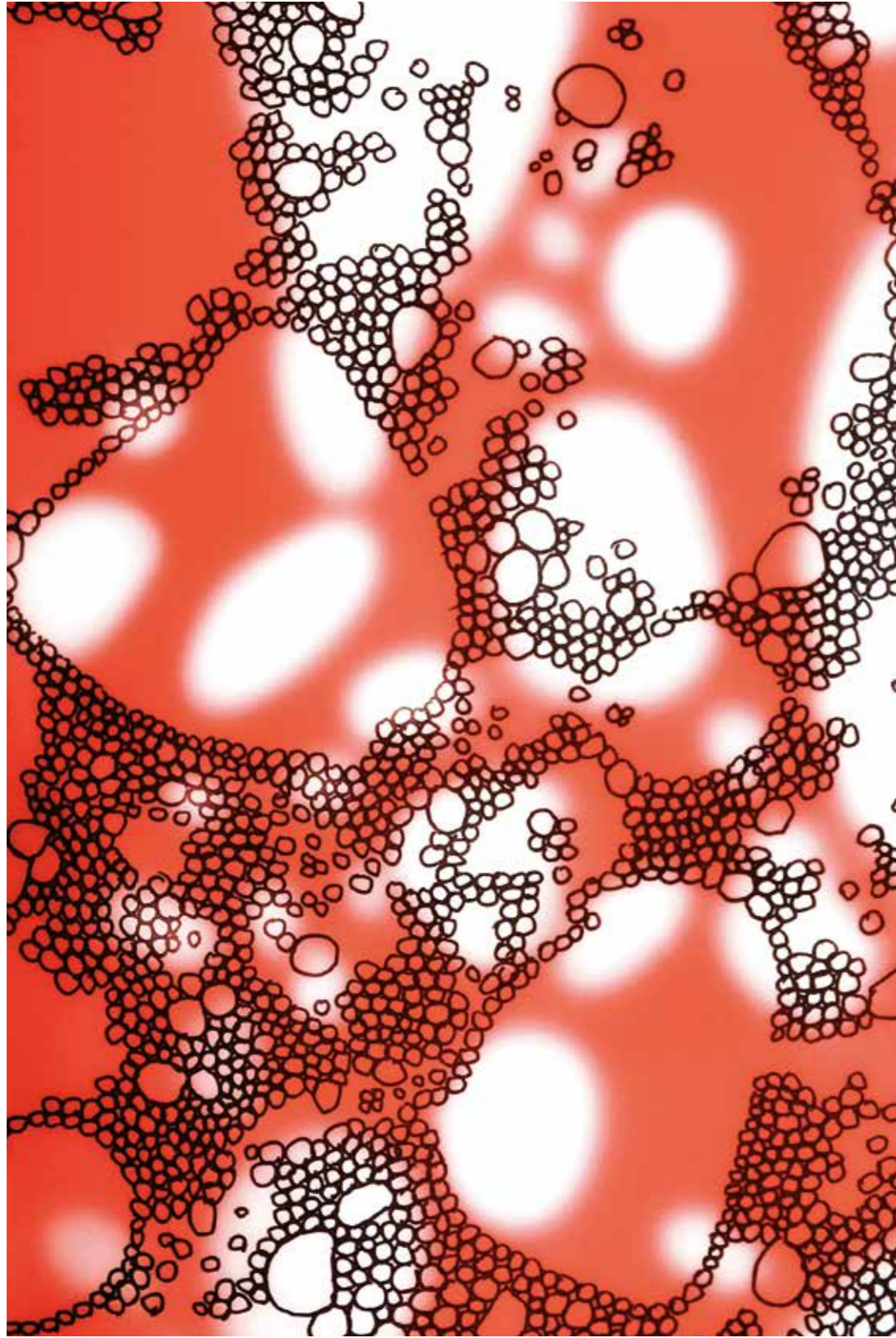
Tableau lumineux ou lampe à poser en Corian® imprimé de motifs recto-verso et monté sur un cadre en acier chromé/laqué époxy noir sablé. Pied en acier, alimentation électronique graduable par télécommande des tubes fluorescents Daylight et composition selon le nuancier Pantone® d'un relief unique. Modèles numérotés.

Luminous table or free-standing lamp in Corian® printed with motifs recto-verso and mounted on a chrome-plated steel frame/with epoxy lacquer in sanded black. Steel foot, electronic power supply graduated via remote control of fluorescent tubes Daylight and composition using the Pantone® shade chart for single relief. Numbered models.

Leuchtbild oder Stehlampe aus Corian® beidseitig bedruckt, Montage auf Stahlrahmen, verchromt/epoxidlackiert Schwarz sandgestrahlt. Fuß aus Stahl, elektronisch geregelte Speisung der Leuchtstoffröhren Daylight, dimmbar über Fernsteuerung und Zusammenstellung eines einzigartigen Reliefs, Farben laut Pantone®-Farbkarte. Die Modelle sind nummeriert.

Quadro luminoso o lampada da tavolo in Corian® stampato con motivi fronte-retro e montaggio su telaio in acciaio cromato/lacato epossidico nero sabbiato. Piede in acciaio, alimentazione elettronica dei tubi fluorescenti Daylight graduabile tramite telecomando e composizione in base alla scheda colori Pantone® di un unico rilievo. Modelli numerati.





ANAT

Guillaume Crouzier

Prise au piège d'un amas subversif,
droite, fière et quelque peu folle,
elle l'embrase lui et son optimisme
sous les yeux d'un lendemain satisfait,
étique et raisonnable.
Alors que ces fumées se mêlent et
s'élèvent sans fin, demeure,
cette fugitive silhouette.



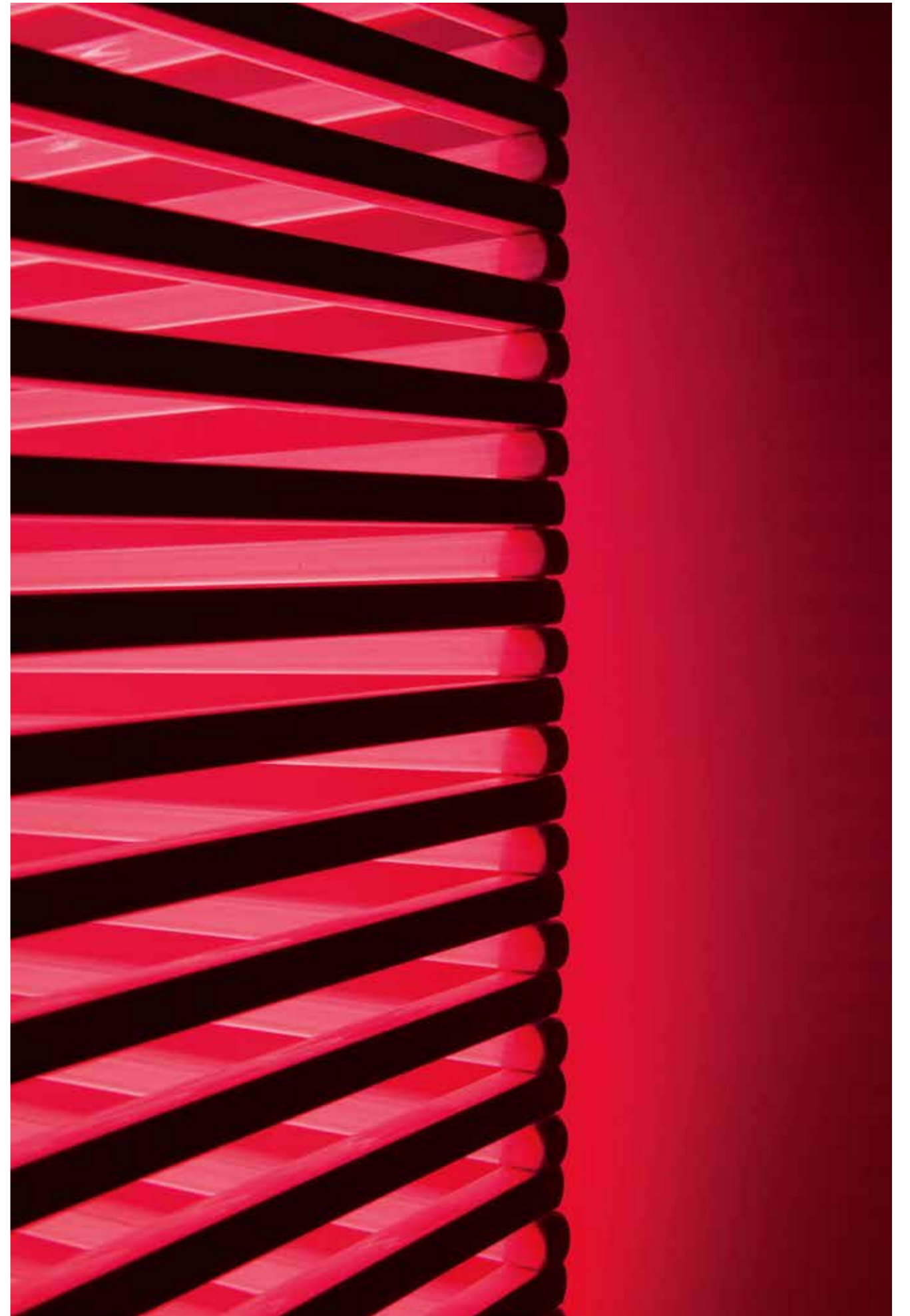
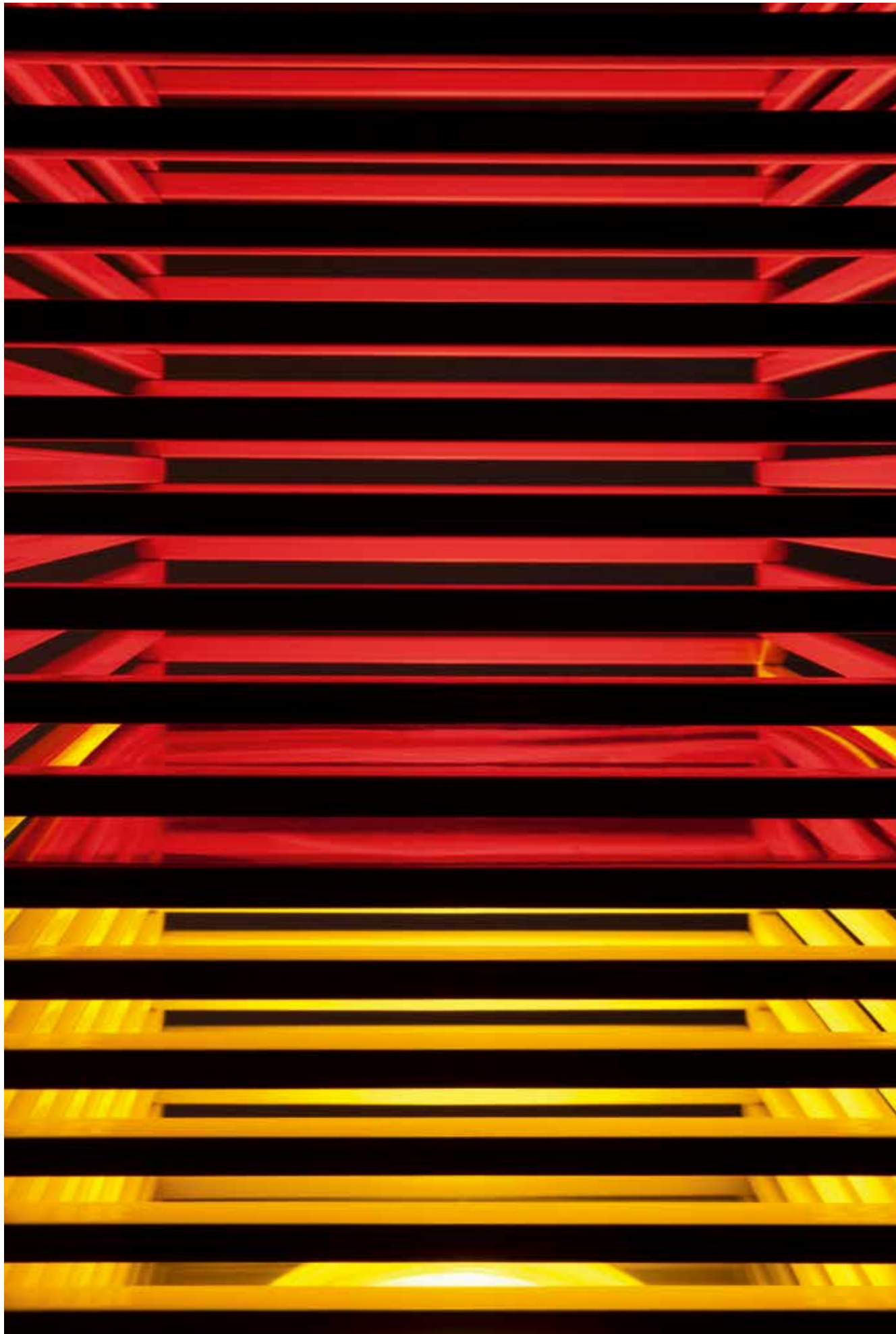
Accumulation sur roues
de chariot de 443 tiges
d'aluminium laquées époxy
blanc brillant.
Déformable à souhait, elle est
mise en lumière grâce à un
projecteur électronique à
décharge Coolwhite / Warmwhite
et en couleur grâce à des filtres
(12 coloris fournis).
Existe en aluminium anodisé.
Modèles numérotés.

443 aluminium rods mounted on
carriage wheels lacquered in white
epoxy gloss.
Can be set to any position you
wish, it is lit by an electronic spot
Coolwhite / Warmwhite discharge
and colours using filters
(12 colours provided).
Available in anodized aluminium.
Numbered models.

Stapel aus 443 Aluminiumstiften
auf Wagen-Rollen, Finis Epoxidlack
Weiß hochglänzend.
Lässt sich nach Wunsch verfor-
men. Beleuchtung über elektro-
nisch helligkeitsgeregelten
Scheinwerfer mit Lastabwurfrelais,
Coolwhite / Warmwhite, Farbwech-
sel mittels Filtern (12 Farben, im
Lieferumfang inbegriffen).
Ebenfalls erhältlich in Aluminium,
Finish eloxiert.
Die Modelle sind nummeriert.

Accumulo su ruote di carro da
443 steli di alluminio laccati, epos-
sidico bianco brillante.
Deformabile a piacere. Messa
in illuminazione tramite proiettore
elettronico a scarica Coolwhite/
Warmwhite e messa in colore per
mezzo di appositi filtri (disponibili in
12 tinte).
Disponibile anche in alluminio ano-
dizzato.
Modelli numerati.





PROJETS



Agence de communication D-Side Group, Bruxelles



Magasin Quater back, Vannes



Fête des Lumières de Lyon



Lancement Audi Q7, Belgique

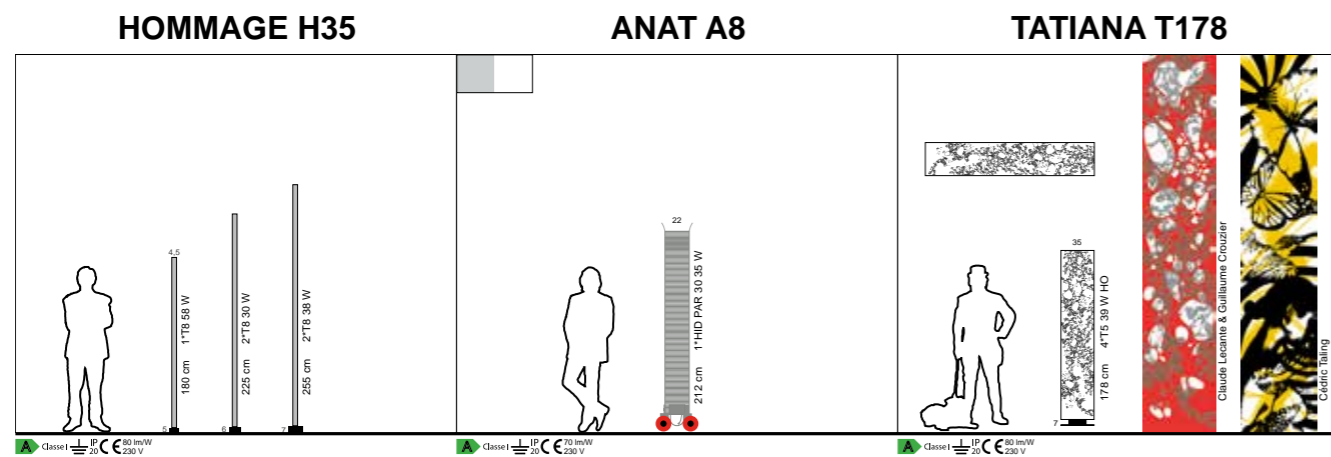
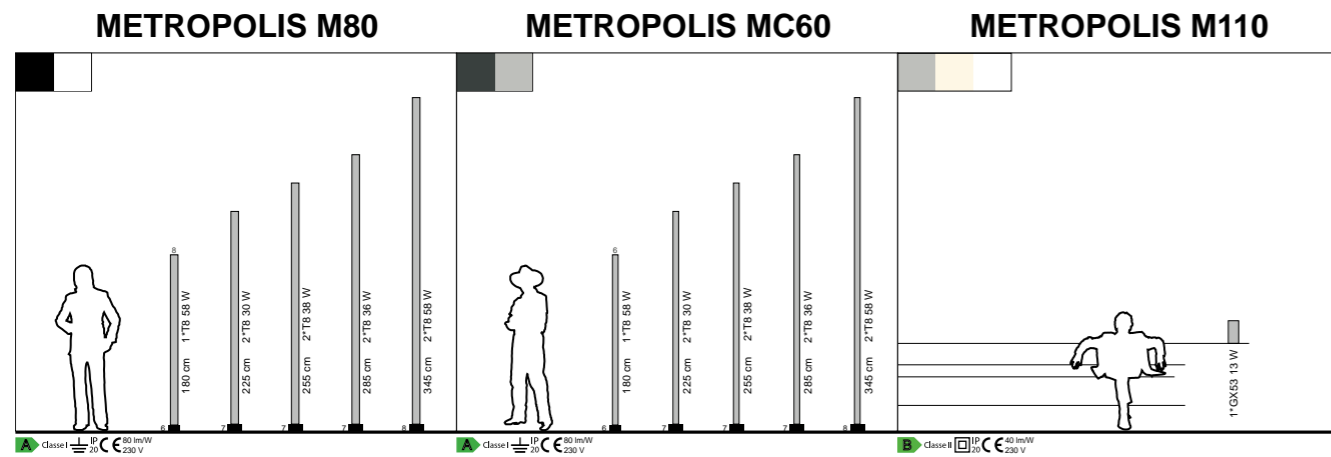


Agence Blot, Rennes



Agence de la Société Générale, Arles

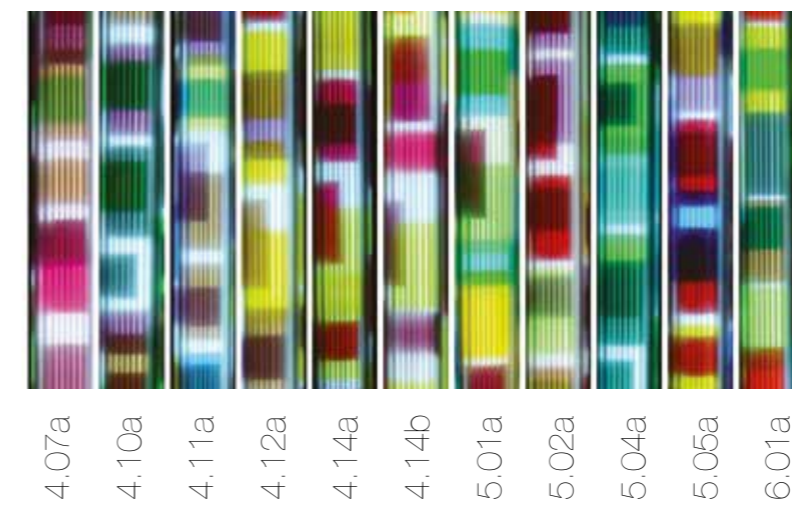
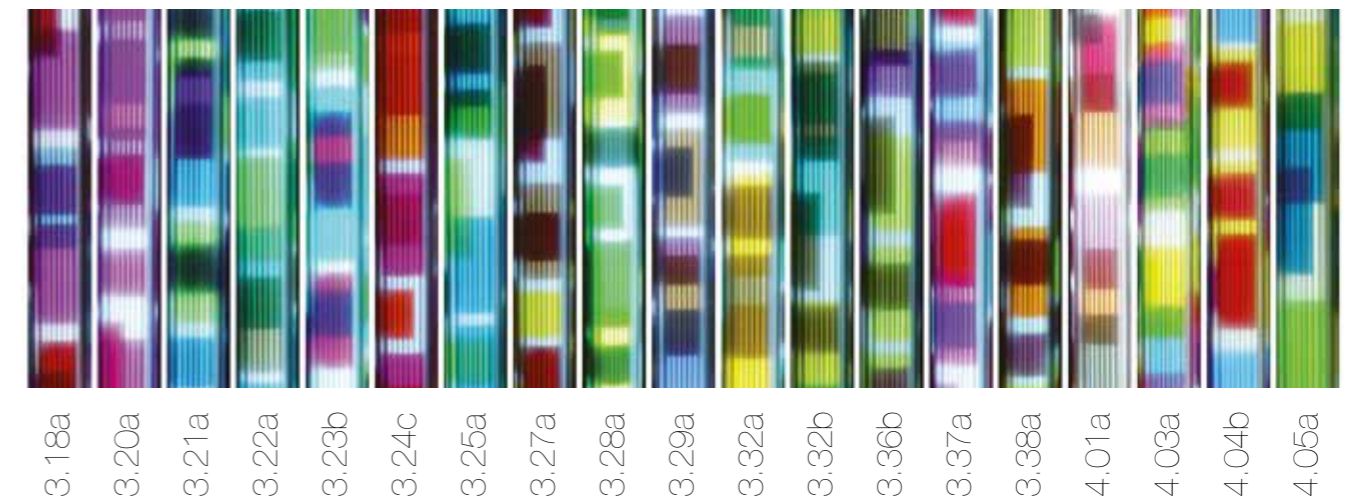
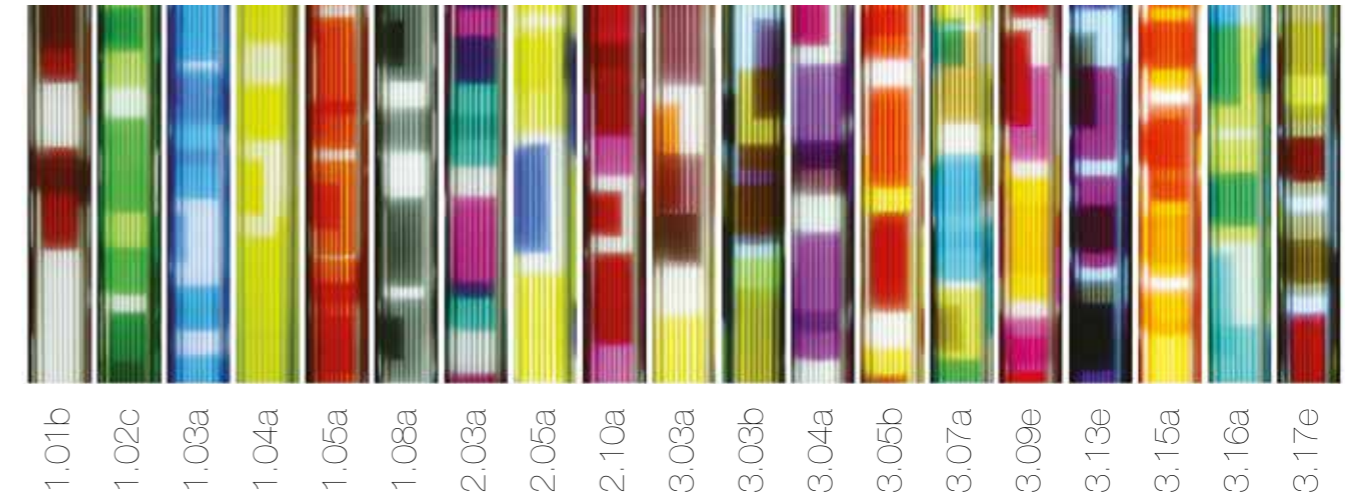
DESCRIPTIF



Autres dimensions sur demande/other dimensions on request.
Andere Abmessungen auf Anfrage/altre dimensioni su richiesta.
Ampoules fournies/bulb included.



BEST OF GUPPY



.....

UGARIT Editions

Design : Guillaume Crouzier
Photos : Charlotte Evrard

Imprimé en France
Mars 2014

Tous droits réservés.

REMERCIEMENTS:

Studio Claude Lecante
La Région Lorraine
Design by
Formes&Couleurs Design Nancy-Metz
Maison de Myon
Studio Digitline
James L.
Monik G.C.

B&B
Cassina
Knoll
Mdf
Molteni
Moroso
Pejman
Porro
Vitra



UGARIT Editions

4, rue Raymond Poincaré
54770 Agincourt France
T : 00 33(0) 3 83 20 58 34
ugarit@ugarit.fr

www.ugarit.fr
Facebook : Ugarit Editions